

Consolidated Statement of Comprehensive Income

綜合全面收益表

for the six months ended 30 June 2011 – unaudited
截至二零一一年六月三十日止六個月 – 未經審核
(Expressed in Hong Kong dollars)
(以港幣列示)

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2011 二零一一年 \$'000 千元	2010 二零一零年 \$'000 千元
Profit after taxation	除稅後溢利	1,051,655	948,256
Other comprehensive income:	其他全面收益：		
Exchange differences on translation of the financial statements of subsidiaries outside Hong Kong	換算香港以外地區附屬公司財務報表的匯兌差額	285,045	102,613
Revaluation gain arising from reclassification of own-use properties to investment properties	因自用物業重新分類為投資物業而產生之重估收益	—	23,094
Available-for-sale securities	可供出售證券		
— Net fair value changes during the period	— 本財務期公允價值變動淨額	(1,249,265)	(1,338,298)
— Reclassification adjustment to profit or loss on impairment	— 減值時重新分類至損益之調整	96,524	150,651
— Reclassification adjustment to profit or loss on disposal	— 出售時重新分類至損益之調整	(407,212)	(470,924)
— Net deferred tax	— 遞延稅項淨額	379,692	249,797
Total comprehensive income for the period	本財務期全面收益總額	156,439	(334,811)
Attributable to:	應佔：		
Owners of the Company	本公司股東權益	256,295	(104,304)
Non-controlling interests	非控股股東權益	(99,856)	(230,507)
		156,439	(334,811)